

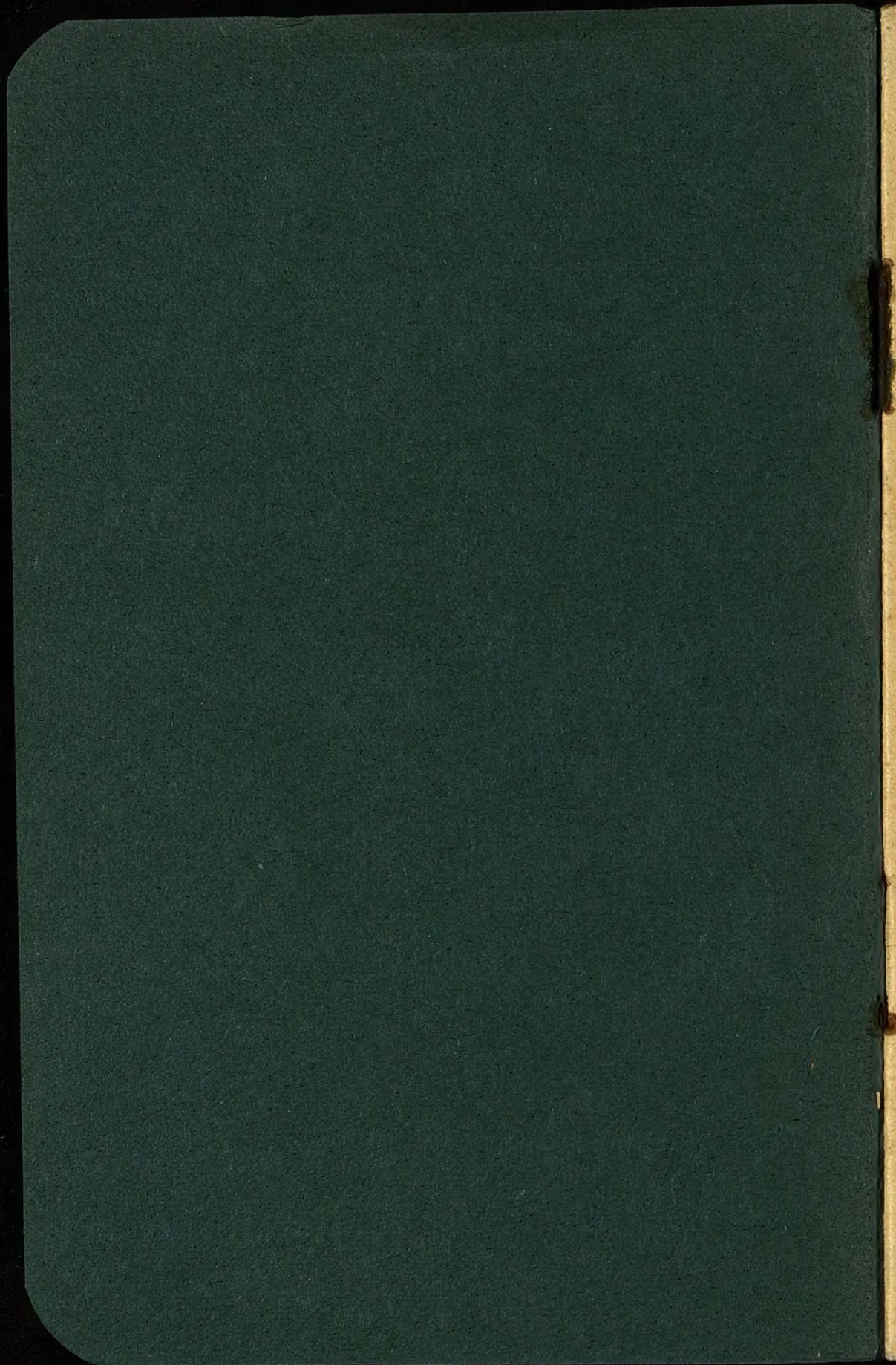
853 —  
2014

# Русско-Шведскій вопросникъ для развѣдчиковъ.

Приложеніе 6.

Къ „Шведской  
Арміи, 1910 г.“







У 532024

# Русско-Шведскій

А

## вопросникъ

для развѣдчиковъ.

Приложеніе 6.

Къ „Шведской  
Арміи, 1910 г.“

ГОСУД. ПУБЛИЧНАЯ  
ИСТОРИЧЕСКАЯ  
БИБЛИОТЕКА СССР  
№ 24405 1972 г.

## Русско-шведскій вопросникъ для развѣдчиковъ.

Въ этомъ вопросникѣ помѣщено нѣсколько необходимѣйшихъ вопросовъ нужныхъ развѣдчику въ военное время. Вопросы переведены и написаны шведскими и русскими буквами.

Вопросы составлены такъ, чтобы отвѣтъ на нихъ былъ бы не цѣлой фразой,—а лишь простымъ отвѣтомъ: да (я) или нѣтъ (нэй), названіемъ города, деревни, селенія, рѣки и т. д. Число можетъ быть показано пальцами или написано на бумажкѣ или землѣ, направление указано рукой. Если спрашиваемый не пойметъ вопроса, то можно дать ему прочитатъ необходимый вопросъ по шведски.

Въ VI и послѣдующихъ отдѣлахъ вопросника помѣщены: названіе цифръ, военно-техническія слова и топографическія названія.

---

Передъ заданіемъ вопроса слѣдуетъ сказать опрашиваемому:

На мои вопросы отвѣчайте коротко—да или нѣтъ, или скажите названіе, или покажите рукой. Цифру покажите пальцами или напишите.

På mina frågor skall ni svara kort—ja eller nej, nämna namnet eller visa med handen. Siffror skall ni visa med fingrarna eller skriva.

По мина фрогоръ скалъ ни свара кортъ—я эллэръ нэй, нэмна намнэтъ эллэръ виса мэдъ хандэнъ. Сиффроръ скалъ ни виса мэдъ финграрнэ эллэръ скрива.

---

## I. Вопросы о дорогахъ, лѣсахъ и рѣкахъ.

Куда ведетъ эта до-  
рога?

Hvart leder denna väg?  
*Вартъ ледэръ дэнни вэгъ.*

Ведетъ ли эта дорога  
въ . . . ?

Leder denna väg till?  
*Лэдэръ дэннавэгъ тиллъ.*

Знаете ли вы дорогу  
въ . . . ?

Känner ni vägen till?  
*Чэннэръ ни вэгэнъ тиллъ.*

Нѣтъ ли еще другой  
дороги въ . . . ?

Finnes det ej någon  
annan väg till?  
*Финнэсъ дэтъ эй ногонъ  
аннанъ вэгъ тиллъ.*

Покажите рукой на-  
правленіе въ . . . ?

Wisa med handen, i  
hvilken riktning . . .  
ligger?  
*Виса мэдъ хандэнъ и  
вилкэнъ риктнинъ  
. . . . . лигэръ.*

Сколько километровъ  
до . . . ?

Huru många kilometer  
är det till?  
*Хуру монна киломэтэръ  
э де тиллъ.*



Нужно идти прямо?

Måste man gå rakt framåt?

*Мостэ манъ го рактъ фрамотъ.*

Направо?

Till höger?

*Тилль хэгеръ.*

Налѣво?

Till vänster?

*Тилль вэнстэръ.*

Назадъ?

Tillbaka?

*Тиллбака.*

Хороша ли эта дорога?

Är denna väg god?

*Э дэнна вэъ гудъ.*

Можно ли пройти пѣшкомъ?

Kan man gå tillfots?

*Канъ манъ го тилл-футсъ.*

Можно ли проѣхать верхомъ?

Kan man rida?

*Канъ манъ рида.*

Можно ли проѣхать въ повозкѣ?

Kan man fara med fordon?

*Канъ манъ фара мэдъ фурдунъ.*

Которая лучшая дорога въ . . .

Hvilken är den bästa vägen till?

*Вилкенъ э дэнъ бэста вээнъ тилль*

Которая самая короткая дорога въ . . .

Hvilken är den kortaste vagen till?

*Вилкенъ э дэнъ кор-тасшэ вээнъ тилль.*

Есть ли по дорогѣ  
крутые подъемы и  
спуски?

Веди меня самой ко-  
роткой дорогой!

Если вы меня заведете,  
я васъ пристрѣлю.

Ведетъ ли эта дорога  
черезъ лѣса (лугъ)?

Идетъ ли эта дорога  
черезъ рѣку?

Густой ли этотъ лѣсъ?

Какая глубина этой  
рѣки?

Покажите мнѣ самое  
мелкое мѣсто!

Finnes utmed vägen  
branta backar?

*Финнэсъ утмэдъ вээнъ  
бранта баккаръ.*

För mig den kortaste  
vägen!

*Феръ мигъ денъ кор-  
тастэ вээнъ.*

Om ni för mig vilse så  
skjuter jag er.

*Омъ ни фэръ мигъ вилсэ  
со шутэръ ягъ эръ.*

Leder denna väg ge-  
nom skog (över äng)?

*Ледеръ дэнна вэгъ ґеномъ  
скугъ (эвэръ энгъ).*

Leder denna väg öfver  
någon flod?

*Ледеръ дэнна вэгъ эвэръ  
ногонъ флудъ.*

Är denna skog tät?

*Э дэнна скугъ тэтъ.*

Huru djup är denna  
flod?

*Хуру дьупъ э денна  
флудъ.*

Wisa mig det grun-  
daste stället!

*Виса мигъ дэтъ ґрун-  
дастэ стэллэтъ.*



Есть ли мость (перевозъ, бродъ)?

Finnes det bro (färja, vadställe)?

*Финнесъ дѣтъ бру (фэръя, вадстэллэ).*

Покажите мнѣ гдѣ мость (перевозъ, бродъ).

Wisa mig bron (färjan, vadstället)!

*Виса мэй брунъ (фэръянь, вадстэллэтъ).*

Цѣль ли мость?

Är bron hel?

*Э брунъ хэлъ.*

## II. Вопросы о селеніи.

Какъ называется:

Huru heter:

*Хуру хэтэръ:*

Эта деревня?

denna by?

*дэнна бю.*

Этотъ городъ?

denna stad?

*дэнна стадъ.*

Это имѣніе?

denna egendom?

*дэнна эгэндумъ.*

Этотъ дворъ?

denna gård.

*дэнна гордъ.*

Эта рѣка?

denna flod.

*дэнна флудъ.*

Этотъ ручей?

denna bäck.

*дэнна бэккъ.*

Этотъ лѣсъ?

denna skog.

*дэнна скугъ.*

Сколько здѣсь домовъ?

Huru många hus finnes här?

*Хуру монга хусъ фин-  
нэсъ хэръ.*

Сколько здѣсь колод-  
цевъ?

Huru många brunnar finnas här?

*Хуру монга бруннаръ  
финнасъ хэръ.*

Сведите меня на:

För mig till:

*фэръ мигъ тиллъ:*

Почту.

posten.

*постэнъ.*

Телеграфъ.

telegrafen.

*телэграфэнъ.*

Въ ратушу.

rådhuset.

*родхусэтъ.*

Позовите:

Kalla hit:

*Калла хитъ:*

Бургомистра.

borgmästaren.

*боръмэстарэнъ.*

Учителя.

läraren.

*лэрарэнъ.*

Лѣсничаго.

forstmästaren.

*форстмэстарэнъ.*



Есть ли здѣсь кто ни-  
будь говорящій по  
русски.

Позовите его.

Finnes här någon, som  
talar ryska.

*Финнэсъ хэръ ногонъ  
сомъ таларъ рюска.*

Kalla hit honom.

*Калла хитъ хономъ.*

### III. Вопросы и окрики въ сторожевомъ охраненіи.

Стой, или буду стрѣ-  
лять!

Брось оружіе!

Слѣзай съ коня!

Разсѣдлатъ!

Подойдите теперь  
ближе!

Подойдите одинъ за  
другимъ!

Stanna, eller skjuter  
jag!

*Станна, эллэръ шутэръ  
ягъ.*

Kasta bort vapnen!  
*Каста бортъ вапнэнъ.*

Stig af hästen!  
*Стигъ авъ хэстэнъ.*

Sadla af!  
*Садла авъ.*

Kom nu närmare.  
*Комъ ну нэрмарэ.*

Kom hit en i sänder.  
*Комъ хитъ энъ и сэн-  
деръ.*

Въ какомъ мѣстѣ по-  
кинули вы вашъ  
полкъ (бататіонъ)?

Гдѣ главная квартира  
вашей дивизіи?

Покажите мнѣ на  
планѣ, гдѣ стоятъ  
ваши войска и на-  
пишите цифрами  
сколько ихъ!

På hvilket ställe lem-  
nade ni ert rege-  
mente (bataljon)?

*По вилкѣтъ стѣмлэ лѣм-  
надэ ни эртъ рэгэ-  
ментэ (баталъунъ).*

Hvar befinner sig er ar-  
méfördelnings hög-  
kvarter?

*Варъ бѣфиннеръ сигъ эръ  
армѣфѣрдѣльнинисъ  
хѣквартѣръ.*

Wisa mig på kartan,  
hvar edra trupper  
befinna sig och teckna  
med, siffror deras  
antal!

*Виса мигъ по картанъ,  
варъ эдра труппѣръ  
бѣфинна сигъ окъ  
тѣкна мѣдъ сиффроръ  
дѣрасъ анталъ.*

#### IV. Вопросы при развѣдкѣ противника.

Проходили ли здѣсь  
шведскія войска?

Сколько дней тому на-  
задъ?

Hafva svenska trupper  
gått här förbi?

*Хава свѣнска труппѣръ  
готтъ хѣръ фѣрби.*

Huru många dagar se-  
dan?

*Хуру монга дагаръ сэ-  
данъ.*



Сколько часовъ тому  
назадъ?

Покажите пальцами!

Напишите мнѣ это  
число на бумагѣ!

Была ли это пѣхота?

Была ли это кавалерія?

Были ли съ ними  
пушки?

Были ли съ ними пу-  
леметы?

Какой они были ди-  
визіи или полка?

Huru många timmar  
sedan?

*Хуру монга тиммаръ  
сѣданъ.*

Wisa med fingrarne.  
*Виса мэдъ фингарнэ.*

Teckna mig detta tal  
på papper!  
*Текна мэй дэтта талъ  
по папперъ.*

War det infanteri?  
*Варъ дэтъ инфантэри.*

War det kavalleri?  
*Варъ дэтъ каваллери.*

Hade de med sig ka-  
noner?  
*Хадэ дэ мэдъ сигъ ка-  
нунеръ.*

Hade de mig sig kùl-  
sprutor?  
*Хадэ дэ мэдъ сигъ кул-  
спруторъ.*

Till hvilken arméfördel-  
ning eller till hvil-  
ket regemente hörde  
de?

*Тиллъ вилькенъ армэ-  
фэрдэлнинъ эллеръ  
тиллъ вилькэтъ рэгэ-  
ментэ хэрдэ дэ.*

Откуда вы идете?

Встрѣтили ли вы швед-  
скія войска?

Встрѣтили ли вы швед-  
скіе патрули?

Были ли они пѣшіе?

Были ли они конные  
или съ пушками?

Есть ли шведскія вой-  
ска въ деревнѣ?

Есть ли шведскія вой-  
ска въ лѣсу?

Покажите мнѣ рукой  
куда направились  
эти войска!

Hvarifrån kommer ni?  
*Варифронъ коммэръ ни.*

Har ni mött svenska  
trupper?

*Харъ ни мэттъ свэнска  
труппэръ.*

Har ni mött svenska  
patruller?

*Харъ ни мэттъ свэн-  
ска патруллэръ.*

Woro de tillfots?

*Вуру дэ тиллфутсъ.*

Woro de till häst, eller  
hade de kanoner med  
sig?

*Вуру дэ тилл хэстъ  
эллэръ хадэ дэ кану-  
нэръ мэдъ сигъ.*

Finnes det svenska  
trupper i byn?

*Финнэсъ дэтъ свэнска  
труппэръ и бюнъ.*

Finnes det svenska  
trupper i skogen?

*Финнэсъ дэтъ свэнска  
труппэръ и скугэнъ.*

Wisa mig med handen,  
hvertåt dessa trupper  
gått.

*Виса мигъ мэдъ ханденъ,  
вартотъ дэсса трупп-  
эръ готтъ.*



У какой деревни или  
мѣста вы видѣли  
шведскіе стороже-  
вые посты?

Можете показать на  
картѣ?

Wid hvilken by, eller  
på hvilket ställe har  
ni sett svenska vakt-  
poster?

*Видѣ вилькэнъ бю, эллеръ  
по вилькэнтъ стэллэ  
харъ ни сэтнтъ свэн-  
ска вактпостэръ.*

Kan ni visa på kartan?  
*Канъ ни виси по кар-  
танъ.*

## V. Квартированіе.

Мы будемъ здѣсь спать.

Всѣ ваши люди собе-  
рутсѣ въ этой ком-  
натѣ (сараѣ).

Кто будетъ пытаться  
уйти будетъ застрѣ-  
ленъ.

Не запирайте дверей!

Vi skola sofva här.  
*Ви скула сова хэръ.*

Allt edert folk skall  
samlas i detta rum  
(lider).

*Аллтъ эдэртъ фолкъ  
скаллъ самласъ и дет-  
та румъ (лидэръ).*

Den som försöker fly  
blir skjuten.

*Дэнъ сомъ фэрсэкэръ  
фмо блиръ шутэнъ.*

Dörren får ej stängas.  
*Дэrrэнъ форъ эй стэн-  
гасъ.*

Если вы точно послу-  
шаетесь, вамъ не  
будетъ сдѣлано ни-  
какого вреда.

Дайте намъ огня!

Дайте намъ чего ни-  
будь поѣсть!

Дайте намъ супу, мяса,  
овощей, масла, кар-  
тофеля, яицъ, хлѣба!

Дайте мнѣ (намъ) бу-  
тылку (стаканъ) ви-  
на, (пива), воды,  
молока!

Гдѣ можно напоить  
лошадей?

Есть ли у васъ ведро?

Om ni lyder, skall in-  
tet ondt vederfaras er.  
*Омъ ни лодэръ, скаллъ  
интэтъ унтъ вэдэр-  
фарасъ эръ.*

Gif oss eld!  
*Гивъ оссъ эльдъ.*

Gif oss något att äta!  
*Гивъ оссъ ноготъ атъ  
эта.*

Gif oss soppa, kött,  
grönsaker, smör, po-  
täter, ägg, bröd!  
*Гивъ оссъ сонна, чэттъ,  
грэнсакэръ, смэръ, пу-  
тэтэръ, энъ, брэдъ.*

Gif mig (oss) en flaska  
(ett glas) vin, (öl),  
vatten, mjölk!  
*Гивъ мэй (оссъ) энъ  
фласка (эттъ гласъ)  
винъ, (эль), ваттэнъ,  
мелькъ.*

Hvar kan man vattna  
hästarne?  
*Варъ канъ манъ ваттна  
хэстарнэ.*

Har ni ett ämbare?  
*Харъ ни эттъ эмбарэ.*



Добрый вечеръ.

God afton.

*Гудъ афтонъ.*

Доброе утро.

God morgon.

*Гудъ моргонъ.*

Благодарю.

Tack.

*Таккъ.*

День.

Dag.

*Дагъ.*

Ночь.

Natt.

*Намтъ.*

Утро.

Morgon.

*Моргонъ.*

Вечеръ.

Afton.

*Афтонъ.*

Полдень.

Middag.

*Миддагъ.*

Полночь.

Midnatt.

*Миднамтъ.*

Понимаю.

Jag förstår.

*Яъ фэрсторъ.*

Непонимаю.

Jag förstår inte.

*Яъ фэрсторъ интэ.*

## VI. С ч е т ъ.

1

En (ett)—Энъ (эммъ).

2

Två.—Тво.

3	Tre. — <i>Тре.</i>
4	Fyra. — <i>Фюра.</i>
5	Fem. — <i>Фемъ.</i>
6	Sex. — <i>Сексъ.</i>
7	Sju. — <i>Шю.</i>
8	Åtta. — <i>Отта.</i>
9	Nie. — <i>Ние.</i>
10	Tic. — <i>Тие.</i>
11	Elfva. — <i>Элва.</i>
12	Tolf. — <i>Тольвъ.</i>
13	Tretton. — <i>Треттонъ.</i>
14	Fjorton. — <i>Фиуртонъ.</i>
15	Femton. — <i>Фемтонъ.</i>
16	Sexton. — <i>Секстонъ.</i>
17	Sjutton. — <i>Шюттонъ.</i>
18	Aderton. — <i>Адертонъ.</i>
19	Nitton. — <i>Ниттонъ.</i>
20	Tjugu. — <i>Чугу.</i>
21	Tjuguen. — <i>Чюгуэнъ.</i>
22	Tjugutvå. — <i>Чюгутво.</i>

23	Tjugutre.— <i>Чюутре.</i>
30	Trettio.— <i>Треттиу.</i>
34	Trettiofyra.— <i>Треттиу- фюра.</i>
40	Fyratio.— <i>Фюратиу.</i>
50	Femtio.— <i>Фемтиу.</i>
60	Sextio.— <i>Секстиу.</i>
70	Sjuttio.— <i>Шюттиу.</i>
80	Åttio — <i>Оттиу.</i>
90	Nittio.— <i>Ниттиу.</i>
100	Hundra.— <i>Хундра.</i>
101	Hundraen. — <i>Хундра- энъ.</i>
200	Tvåhundra. — <i>Твохун- дра.</i>
300	Trehundra. — <i>Трехун- дра.</i>
1000	Tusen.— <i>Тусенъ.</i>
2000	Tvåtusén.— <i>Твотусенъ.</i>
10.000	Tiotusen — <i>Тіутусенъ.</i>



## VII. Военно-техническія слова.

Армія.

Дивизія.

Полкъ.

Баталіонъ.

Рота.

Взводъ.

Рядъ.

Пѣхота.

Кавалерія.

Артиллерія.

Эскадронъ.

Батарея.

Начальникъ.

Адъютантъ.

Генералъ.

Полковникъ.

Капитанъ.

Armè.—*Арме.*

Division — *Дивизиунъ.*

Regemente.— *Регемен-  
те.*

Bataljon.—*Баталіунъ.*

Kompani.—*Компани.*

Pluton — *Плутонъ.*

Led.—*Ледъ.*

Infanteri. — *Инфан-  
тери.*

Kavalleri.—*Каваллери.*

Artilleri.— *Артиллери.*

Skvadron.—*Сквадрунъ.*

Batteri.—*Баттери.*

Bafälhafvare.—*Бэфэль-  
хаваре.*

Adjutant. — *Адью-  
тантъ.*

General — *Генсралъ.*

Öfverste.—*Эверстэ.*

Kapten.—*Каптенъ.*

Ротмистръ.

Поручикъ.

Офицеръ.

Унтеръ-офицеръ.

Солдатъ.

Трубачъ.

Барабанщикъ.

Знамя.

Оружіе.

Винтовка.

Патронъ.

Штыкъ.

Курокъ.

Ранецъ.

Сумка.

Сабля.

Шапка.

Ryttmästare. — *Рюйт-мэстаре.*

Löjtnant. — *Лейт-нантъ.*

Officer. — *Оффисеръ.*

Underofficer. — *Ундерофисеръ.*

Soldat — *Солдатъ.*

Trumpetare — *Трумпе-таре.*

Trumslagare. — *Трум-сларе.*

Fana. — *Фана.*

Vapen. — *Вапенъ.*

Gevär. — *Гевэръ.*

Patron. — *Патрунъ.*

Bajonett. — *Баиунеттъ.*

Hane. — *Ханэ.*

Rensel. — *Рэнселъ.*

Väska. — *Вэска.*

Sabel — *Сибелъ.*

Mössa. — *Мэсса.*

Орудіе.

Порохъ.

Пуля.

Сигналистъ.

Граната.

Картечь.

Стрѣлять.

Выстрѣлъ.

Заряжать.

Штурмовать.

Осаждать.

Гарнизонъ.

Крѣпость.

Вылазка.

Война.

Сраженіе.

Наступленіе.

Отступленіе.

Побѣда.

Пораженіе.

Kanon.—*Канунъ.*

Krut.—*Крутъ.*

Kula.—*Кула.*

Signalist.—*Сигналистъ.*

Granat.—*Гранатъ.*

Kartesch.—*Картешь.*

Skjuta.—*Шюта.*

Skott.—*Скоттъ.*

Ladda.—*Ладда.*

Anfalla.—*Анфалла.*

Belägna.—*Бэлэгрѣ.*

Garnison.—*Гарнисунъ.*

Fästning.—*Фэстнинъ.*

Utfall.—*Утфаллъ.*

Krig.—*Кригъ.*

Strid.—*Стридъ.*

Antall.—*Анфаллъ.*

Atertåg.—*Отертогъ.*

Seger.—*Сегеръ.*

Förlust.—*Фэрлустъ.*



Походъ.

Fälttåg. — *Фэлттогъ.*

Авангардъ.

Avangarde. — *Авангар-  
де.*

Арьергардъ.

Ariergarde. — *Арьер-  
гарде.*

Часовой.

Vaktsoldat. — *Вактсол-  
датъ.*

Карауль.

Vakt. — *Вактъ.*

Гауптвахта.

Högvakt. — *Хэввактъ.*

Пароль.

Parol. — *Пароль.*

Дозоръ.

Patrull. — *Патруллъ.*

Служба.

Krigstjänst. — *Крис-  
чэнстъ.*

### **VIII. Масштабъ и условные знаки.**

Масштабъ.

Skala. — *Скала.*

Приходская церковь.

Socken-kyrka. — *Сук-  
кенъ-чюрка.*

Часовня.

Kapell. — *Капелль.*

Приходскій домъ.

Prästgård. — *Прест-  
юрдъ.*

Деревня и мыза.

By och hemman. — *Бю  
окъ хемманъ.*

Аренда.

Дача.

Заѣзжій домъ.

Желѣзный заводъ.

Стеклянный заводъ.

Бумажный „

Кирпичный „

Суконная фабрика.

Желѣзная дорога.

Станція.

Остановка.

Грунтовая дорога.

Проселочная дорога.

Болото.

Гора.

Губернія.

Крестъ.

Arende.—*Арэндэ.*

Villa.—*Вилла.*

Gästgifveri. — *Гэстгивери.*

Järnbruk.—*Іернбрукъ.*

Glasbruk.—*Гласбрукъ.*

Pappersbruk. — *Папперсбрукъ.*

Tegelbruk. — *Тегельбрукъ.*

Klädesfabrik.—*Клэдэс-фабрикъ.*

Järnväg.—*Іернвэгъ.*

Station.—*Стачунъ.*

Haltpunkt. — *Халтпунктъ.*

Landsväg.—*Ландсвэгъ.*

Byväg.—*Бювэгъ.*

Kärr.—*Чэръ.*

Berg.—*Бергъ.*

Län.—*Лэнъ.*

Kors.—*Корсъ.*

Указатель дорогъ.

Фабрика.

Монастырь.

Замокъ.

Дерево.

Городъ.

Кладбище.

Домъ лѣсника.

Уѣздъ.

Vägvisare. — *Вэвисарэ.*

Fabrik. — *Фабрикъ.*

Kloster. — *Клостэръ.*

Slott. — *Слоттъ.*

Träd. — *Трэдъ.*

Stad. — *Стадъ.*

Kyrkogård. — *Чюрку-  
гордъ.*

Skogsvaktarens hus. —  
*Скугсвактаренсъ хусъ.*

Härad. — *Хэрадъ.*

## IX. Дороги, воды и неровности.

Шоссе.

Большая дорога.

Лѣсная дорога.

Тропинка.

Стѣна, заборъ.

Канавъ.

Каналь.

Ручей

Chausse. — *Шоссе.*

Landsväg. — *Ландсвэгъ.*

Skogsväg. — *Скугсвэгъ.*

Gångstig. — *Гонгстигъ.*

Mur, vägg. — *Муръ, вэгъ.*

Dike. — *Дикъ.*

Kanal. — *Каналь.*

Bäck. — *Бэкъ.*



Рѣка.

Прудъ.

Озеро.

Шлюзъ.

Берегъ.

Мостъ.

Гребень.

Скатъ.

Холмъ.

Лощина.

Вершина.

Скалы.

Паркъ.

Поле.

Лугъ.

Выгонъ.

Лѣсъ хвойный.

„ лиственный.

„ мѣшанный.

Flod. — Флудъ.

Träsk. — Трѣскъ.

Sjö. — Шэ.

Sluss. — Слюссъ.

Strand. — Страндъ.

Bro. — Бру.

Bergsrygg — Бергерюгъ.

Stup. — Ступъ.

Kulle — Куллэ.

Dal. — Далъ.

Topp — Топпъ.

Klippa. — Клиппа.

Park. — Паркъ.

Fält. — Фэльтъ.

Äng. — Энгъ.

Betesmark. — Бѣтес-  
маркъ.

Barrskog. — Баррскую.

Löfskog. — Лэвскую.

Blandskog. — Бланд-  
скую.

